

AMERIKANSKI SLOVENSKEJ

PRVI SLOVENSKEJ LIST V AMERIKI.

GESLO: ZA VERO IN NAROD — ZA PRAVICO IN RESNICO — OD BOJA DO ZMAGE!

GLASILO S. K. DELAVSTVA — DRUŽBE SV. DRUŽINE V JOLIETU — IN S. P. DR. SV. MOHORJA V CHICAGO.

STEV. (No.) 176.

CHICAGO, ILL., PETEK, 9. NOVEMBRA — FRIDAY, NOVEMBER, 9, 1924.

LETNIK XXXIII.

Slika političnega gibanja v Angliji.

(Izvirno poročilo od našega londonskega poročevalca Rev. L. Kuharja.)
(Dalje.)

Zadnje dvajsetletje je to narod je obubožal in ako bi stabilnost V. Britanije silno ne bil pripravljen, bi delavec pretreslo. Delavstvo, ki se je dolga desetletja posluževalo liberalne stranke ter potomnje izsililo iz parlamenta napredno socialno zakonodajo, se je varuštva otreslo in nastopilo kot neodvisen faktor na političnem polju. Razlogi, za ta fenomen so zgolj praktični. Angleški delavec ne pozna slovarja svojih kontinentalnih sodrugov in terminologije o neki novi srečni dobi v sivi bodočnosti je zavrgel za praktične dobičke, ki jih bo mogoč živjati takoj. Liberalno stranko je zapustil torej le iz praktičnih ozirov. Zakaj! Temu ni bilo mogoče biti drugače. Liberalizem ima svoj gospodarski evangelij, svoj laissez aller — svoj princip, da se mora družba pustiti pri miru, ker bodo ekonomski zakoni sami od sebe in vedno vstvarili in vzdržali ravnotežje med različnimi stanovimi v človeški družbi. Liberalizem veruje s slepo vero v neomejeno svobodo in pridelovanju ter je prepričan, da bodo vsi stanoviti srečni, ako svobodna konkurenca pomnoži bogastvo cele države. S tem evangelijem si je prostovoljno potegnili meje, preko katerih ga krik delavstva za od pomoč ni mogel pomiriti. Socialne reforme gospodarske svobode v pridelovanju in v razdeljevanju dobička ne smejo kratiti ali onemogočiti. Delavstvo je hotelo več. Bogastvo se je množilo, res, a oni izboljšanja niso občutili, nasprotno. Zato je klicalo po državnih socialnih zavarovanjih, po državnem nadziranju velikih narodnih industrijskih in trgovskih podjetij, po državni skrbi za delavske domove in za vzgojo delavskih otrok, zahtevalo je da naj država nadzira pridelovanje in razdelitev bogastva in sicer v korist delavca, ki si sam ne more opomoči. Hotel je kratkoročno, da dobi, delavec s državnomo pomočjo vsaj del onih udobnosti, ki jih drugi stanoviti uživajo s pomočjo zasebnih sredstev. Liberalizem tako daleč ni mogel, ker bi ne bil več liberalizem ako bi bil odgovoril na ta klic delavstva. To je bil praktični razlog, da se je delavec tudi politično odtrgal od svojih liberalnih varuhov, ter se organiziral v svoji lastni stranki, ki jo je ponosno imenoval Labor ali stranko dela.

Morda pridenemo še en psihološki razlog. Iskati ga moramo v velikanskem razmahu političnega socializma na kontinentu, dejstvo, ki je opogumilo delavske voditelje v Angliji za osamosvojitve ter privedlo strokovni socializem do tega da je tudi na političnem polju prevzel zagovor interesov delavstva. Zgodovina zadnjih 20 let je pokazala, da je ta korak bil potreben in da račun ni bil napačen. Nove potrebe so vzrasle, nove ideje so se porodile z vojnega meteža. Predvojna in vojna doba sta uničili neizmerno bogastva,

Velika tatvina draguljev.

New Orleans, La. — Henry Agate, podpredsednik in potovalni zastopnik neke newyorške veletrgovine draguljev je javil policiji, da mu je bilo ukradeno iz sobe hotela v kateremu je bival draguljev v vrednosti \$200.000. Policija je izjavila, da je to ena največja tatvina draguljev, kar jih je še bilo na jugu.

5 novih slučajev kuge.

Los Angeles, Cal. — Iz Los Angeles poročajo, da je pet oseb na novo obolelo za kugo, katere so bile takoj prenešene v izolirani prostor. 20 strežnic in večje število zdravnikov je dobilo ukaz preiskati vse hiše kjer stanujejo Mehikanci in Kitajci, ker iz tega dela mesta je bila bolezen zanesena.

Pričela se je razprava ropa poštne vlaka.

Chicago, Ill. — Tukaj se je pričela v četrtek dne 5. nov. razprava šestih roparjev, kateri so obdolženi ropa poštne vlaka v Rondout, Ill., kjer so odpeljali poštne vreče z denarjem v skupni vrednosti \$2,000.000. Načrt za ta rop je bil skrbno izdelan, da ako bi ne bil slučajno eden od roparjev ranjen, katerega so detekтиви dobili ko si je negoval rano, bi še danes najbrže ostal nepojasnjen.

Zima je pred durmi.

C. A. Donnell, vremenski opazovalec prerokuje za tekoči teden za Chicago in okolico mrzlo vreme, tako da bo zmrzovalo. Na jezeru bodo nevihte s snegom. Mrzlo vreme se bo pričelo z burjo.

Prelomila postavo, da je plačala grob.

Cedar Rapids, Iowa. — Mrs. Jenni Brown, stara 80 let, je kuhala doma žganje in ga prodajala. Roka postave jo pa pri delu zasači in aretirala. Na policiji je izpovedala, da je to delala le radi tega, ker je hotela na ta način priti do potrebnega denarja, da bi preiskrbel na pokopališču prostor za svojega umrlega soprog, kateri je sedaj pokopan izven pokopališča.

ŠIRITE A. S. in EDINOST

RAZNE VESTI.

Aurora, Ill. — Mrs. Elizabeth Manning, ki živi v Wheatland, se je sedaj ko je stara 100 let, prvič udeležila volitve. Volila je demokratsko stranko, tako kakor je njeni pokojni soprog vedno volil.

Plymouth, Vt. — Prvo glasovnico ko se je odprl v torek zjutraj volilni prostor v Plymouth, je podpisal oče prezidenta Coolidgea. Katero stranko je volil, ni težko uganiti.

Država Texas ima žensko za guvernerja. Mrs. Miriam A. Ferguson, vdova po bivšem guvernerju, zvesta demokratski stranki in velika sovražnica Klanov je bila izvoljena z veliko večino.

Stockholm. — Švedski vladni brzojavni oddelke naznanja, da so se prvi poizkusi radio brzojava med Švedsko in Ameriko dobro obnesli. Švedska ima postajo na Varberg. Izjavljajo, da se v kratkem vstanovi reden brzojavni promet med obema državama.

Dutch Harbor, Alaská. — Ameriški obrežni stražniki so s svojim čolnom sekali led v severno polarnem morju, da so rešili smrti od gladu prebivalce od Teller, ki se nahaja 60 milj severozapadno od Nome. Prebivalstvu, ki je bilo odrezano od ostalega sveta, so pripeljali 36 ton življenjskih potrebščin.

Milwaukee, Wis. — Mrs. Louisa K. Thiers, stara 110 let, je bila najstarejša volilka v državi pri sedanjih volitvah. Starša živi pri svoji hčeri v Milwaukee.

Detroit, Mich. — Na tujkajšnjem volišču je prišlo do pretepa, policist Frank Primovich je posegel vmes in zadobil rano z nožem, tako tudi pretepač Emil Ritz, katerega je zabodel njegov politični nasprotnik v stegno. Rane niso nevarne.

Chicago, Ill. — Walter Schazman, star 5 let, se je igraje obesil z rokami na radiator, kateri se je preobrnil na dečka in ga do smrti pomečkal.

Minneapolis, Minn. — Mrs. Martha T. Wallace, stara 89 let, že 30 let popolnoma slepa, je oddala pri sedanjih volitvah prvokrat v življenju svoj glas.

Lexington, Tenn. — G. W. Bartholomew, star 70 let in njegov 30-letni sin, sta bila v prepiru na volišču ustreljena do smrti. W. W. Rogers, učitelj je pa zadobil težke poškodbe na glavi, katerim bo najbrže podlegel.

Rockford, Ill. — Tukaj so aretirali nekega Antonio Michettu, starega 27 let, kateri je izzvil 13-letno šolsko deklico, da je pustila šolo in mu sledila, kar se je pa še pravočasno opazilo.

Marion, O. — Mrs. Florence Kling Harding, vdova po bivšemu prezidentu, kateri je bila močno bolana skozi dva tedna je na potu okrevanja, vendar ne izven nevarnosti.

Los Angeles. — Novi svetovni rekord je napravil poročnik Arthur Bayles, ameriški aviatik, ki se je dvignil s svojim letalom D. H.-12, v višino 39,000 čevljev.

REPUBLIKANCI

TRIUMFIRAJO.

Coolidge ima 10,000,000 glasov več kakor Davis. — Večina v kongresu bo republikanska, tako tudi v senatu. — La Follette je odnesel samo državo Wisconsin.

Washington. — Uganka kedo bo naš bodoči predsednik je končno rešena. Gotovo jih je malo, ki bi bili z izidom volitev presenečeni, ker cel čas med kampanjo je bilo vse polno znakov, po katerih ni bilo drugega za pričakovati. Le nekaj nismo pričakovali — in to je, da bo zmaga tako popolna in s tako večino.

Coolidge je zmagal nad Davisom z večino 10,000,000 glasov. Ker imajo sedaj republikanci večino v kongresu in senatu, bodo, kakor so do sedaj gospodarili po svoje. Pa naj si bo že tako ali tako, ljudstvo je pokazalo, da jim zaupa — in to drži.

Davis, predsedniški kandidat demokratske stranke je brzojavil Coolidgeu sledeče: "Dovolite, da Vam čestitam k Vaši zmagi. Upam, da bo Vaša administracija uspešna za blagor našega naroda."

Nakar se mu je tudi Coolidge brzojavno zahvalil za čestitko, obenem pa tudi podal izjavo na ljudstvo Zdr. držav, v kateri se zahvaljuje za izkazano zaupanje in obljubuje, da bo delal le v dobrobit države.

La Follette je zmagal v Wisconsin, v njegovi domači državi.

Izid volitev je pokazal, da volilci niso sedli tistim, ki so blatili Coolidgea, tudi energični nastop La Folletteja ni nič izdal, niti tam kjer je bilo največ za pričakovati.

Oddano je bilo 30,000,000 glasov, to je svetovni rekord, največ glasov kar je še bilo do sedaj oddanih pri kakih volitvah kjerkoli.

Od teh je dobil Coolidge 18,000,000; Davis 8,000,000 in La Follette le 4,000,000.

Železniško nesrečo v Chicago je zakrivilo vodstvo železnice.

Chicago, Ill. — Železniško nesrečo v Chicago, pri kateri je izgubilo 10 oseb življenje, nad 30 jih je pa ranjenih, je zakrivila železniška uprava, ker se ni vpoštevalo mestno odredbo glede kretanja vlakov v mestu. V mestni naredbi se glasi, da vlaki, ki kretajo v mestu ne smejo imeti preko 20 vozov, vlak, ki je povzročil tragedijo je imel 48 vozov. Dalje bi po naredbi moral biti vsaki vlak opremljen z lučjo na zadnjem vozu, kar pa tudi pri temu ni bilo.

Bivši guverner Dunne, ki je bil kot porotnik pri zaslišanju krivcev te nesreče, je vprašal premikača James Finna, ako so mu te mestne naredbe znane, na kar je Finn odgovoril, da ni nikoli nič o njih slišal.

Radovedni smo, ako sedaj, ko se ve na kateri strani je krivda, bo tozadevna oblast storila potrebne korake, da se krivce kaznuje. — Dvomi.

Iz neodrešene domovine.

SEDEMDESETLETNICA GORIŠKEGA NADŠKOFA. — SMRT GORIŠKEGA DUHOVNIKA. — DRUGE ZANIMIVE VESTI.

Sedemdesetletnica goriškega nadškofa.

Dne 9. m. m. je dopolnil goriški nadškof dr. Francišek Borgia Sedej 70. leto svoje dobe. Rodil se je 10. oktobra 1854. v priprosti kmetski hiši v Cerknem. V šolo je hodil najprej v domači vasi, gimnazijo je dovršil v Gorici. Bil je vsa leta odličnjak. L. 1877. je bil v mašnika posvečen, kaplanoval je eno leto v domači vasi in odšel nato na dunajski Auguštinej. Po dovršenih študijah se je vrnil v Gorico in postal profesor na semenišču. Potem so ga poklicali na Dunaj kot ravnatelja v Avguštineju. Deloval je obenem v Danici in bil predsednik dijaškega podpornega društva. Pisal je v "Dom in Svet" in "Rimski katolik" ter mnogo potoval. Kardinal Missija ga je poklical nazaj v Gorico, kjer je postal stolni župnik in kanonik. Dne 21. februarja 1906. je bil imenovan za goriškega nadškofa in meseca marca posvečen in vstoličen. — Nadškof dr. Sedej spada v častno vrsto najodličnejših mož-duhovnikov, ki jih je previdnost naklonila našemu narodu. V najtežjih časih je stal na čelu goriške nadškofije in se izkazal kot najskrbnejši, najpožrtvovalnejši pastir svojih čredi in kot junaški branitelj svobode cerkve. V vojnem času je kot zadnji zapustil Gorico in kot prvi poskrbel za moralno in gmotno pomoč na vse strani razkropljenim beguncem. Ukazal je duhovščini, da je sledila vernikom v pregnanstvo in jim bila tam v duhovno tolažbo in oporo; poskrbel je, da so se po raznih mestih ustanovili razni pomožni odbori za begunce. Pridružujemo se primorskim bratom v srčni želji, da jim Bog nadškofa dr. Sedeja še dolgo ohrani.

Smrt goriškega duhovnika.

V senatoriju usmiljenih bratov v Gorici je umrl črnovski župnik Ivan Abram. Ta mesec bi bil praznoval 25-letnico svojega pastirovanja v Črnem vrhu. Pokojnik je bil vreden in marljiv delavec na združnem polju. Bodi mu večno plačilo.

Napad na slovenske fante v Ilirski Bistrici.

V gostilni Simone v Ilirski Bistrici so domači fantje prepevali slovenske pesmi. To je navzoče italijanske častnike tako razsrdilo, da so z vojaštvom navalili na nje, jih potisnili iz gostilne in pretepevali. Vojaštvo je tudi streljalo in je bil neki Slovenec ustreljen v nogo.

Urednik "Goriške Straže" obsojen.

Končala se je razprava proti odgovornemu uredniku "Goriške Straže" Leopoldu Kemperletu. Obtožnica mu je očitala, da je hujskal v uvodnem članku pod naslovom "Ne bojte se njih, ki ubijajo telo" slovensko javnost na sovražnost proti italijanskemu prebivalstvu. Dalje mu je obtožnica očitala, da je hujskal k razrednemu sovraštvu. Sočasno je spoznal urednika

Kemperleta v prvi točki krivim in ga obsodilo na 4 mesece in 15 dni zapora in 75 lir globe, razen tega na plačilo vseh stroškov; glede druge točke ga je oprostilo.

Tako strogo postopa italijanska justica, proti pisemnim nedolžnim slovenskim član- kov.

Miramar.

Italijanska vlada je bila svoj čas zahtevala, da vrne Avstrija vso opremo in predmete, ki so jih bili Avstrijci odnesli iz gradu Miramar, in grad sploh upostavi v prejšnji stan. Končno je Italija pristala na to, da sme Avstrija obdržati nekaj zgodovnsko važnih predmetov.

Poroka.

V Kobardu se je poročil Maks Miklavčič, sin bivšega deželnega poslanca in župana, z gđ. Meri Gruntarjevo.

Smrti kosa.

V Trstu je umrla po dolgem trpljenju gospa Karla Ponikvarjeva, rojena Germe-kova. Pokojnica je bila po poklicu učiteljica in globoko verna žena.

Samomor dečka.

V Roetlovi mehanični delavnici v Trstu se je ustrelil 15-letni mehanični vajenec Marij Cincich. Deček je bil sirota in brez potrebne stroge vzgoje.

Zavedni Solkanci.

Začetkom tekočega šolskega leta so vsi solkanski stariši, ki imajo deco za 1. in 2. razred ljudske šole pismeno zahtevali za svoje otroke pouk v slovenščini v dodatnih urah. Kako so fašisti zmagali v Marzagah.

V istrskih marezigah so se vršile občinske volitve, za katere je bilo vpisanih 940 volilnih upravičencev, od katerih je prišlo na volišče samo 559 volilcev. 380 glasov so dobili fašisti, 179 pa gospodarska lista. Tako je bila fašistom v Istri zopet enkrat mogoča "zmaga" nad nasprotniki.

DENARNE POŠILJATVE

V JUGOSLAVIJO, ITALIJO, AVSTRIJO, ITD.

Naša banka ima svoje lastne zveze s pošto in zanesljivimi bankami v starem kraju in naše pošiljatve so dostavljene prejemniku na dom ali na zadnjo pošto točno in brez vsakega odbitka.

Naše cene za pošiljke v dinarjih in lirah so bile včeraj sledeče:

Skupno s poštnino:	
500 — Din	\$ 7.80
1,000 — Din	\$ 15.25
2,500 — Din	\$ 38.00
5,000 — Din	\$ 75.50
10,000 — Din	\$ 150.00
100 — Lir	\$ 5.10
200 — Lir	\$ 9.85
500 — Lir	\$ 23.75
1,000 — Lir	\$ 46.25

Pri pošiljstvih nad 10,000 Din. i nad 2,000 Lir poseben popust.

Kar je cena denarja čestitka meša, dostikrat docela nepričakovana, je absolutno nemogoče dobiti cene vnaprej. Zato se pošiljatve na našo pošto cenah onega dne, ko se sprejemno denar.

POŠILJATE POŠILJAMO MI TUDI V JUGOSLAVIJO IN SEŠER POŠTO TAKOR TUDI BRZOJAV. NO.

Vse pošiljstve namlovlite na—SLOVENSKEJ BANKI SAVSKAJNK & GORANJK 78-82 AVE, NEW YORK, CNY

Družba sv. Družine

(THE HOLY FAMILY SOCIETY)
VSTANOVLJENA 29. NOVEMBRA 1914.
Združenih Držav Severne Amerike
SEDEŽ: JOLIET, ILL. Inkor. v drž. Ill.
Inkor. v drž. Pa.
Naše geslo: "Vse za vero, dom in narod; vsi za enega, eden za vse."

- GLAVNI ODBOR.**
Predsednik GEORGE STONICH, 815 N. Chicago St., Joliet, Ill.
I. podpredsednik JOHN N. PASDERTZ, 1425 N. Center St., Joliet, Ill.
II. podpredsednik JOS. PAVLAKOVICH, 39 Winchell St., Sharpburg, Pa.
Gl. tajnik JOS. SLAPNICAR, 311 Summit St., Joliet, Ill.
Zapisnikar PAUL J. LAURICH, 512 N. Broadway, Joliet, Ill.
Blagajnik SIMON SHETINA, 1013 N. Chicago St., Joliet, Ill.
Duhovni vodja REV. J. C. MERTEL, 223—57th St. Pittsburgh, Pa.
- NADZORNI ODBOR.**
ANDREW GLAVACH, 1844 W. 22nd Place, Chicago, Ill.
JOSEPH MEDIC, 823 Walnut St., Ottawa, Ill.
JOHN PETRIC, 1202 N. Broadway St., Joliet, Ill.
- POROTNI ODBOR.**
ANTON STRUKEL, 1240 Third St., La Salle, Ill.
JOS. KLEMENCIC, 1212 N. N. Broadway, Joliet, Ill.
FRANK PAVLAKOVICH, 28 School St., Universal, Pa.

Do dne 31. dec. 1923. je D. S. D. izplačala svojim članom in članicam ter njihovim dedicem raznih podpor, poškodnin in posmrtnin v znesku \$32,778.16.

Prosimo Slovence in Hrvatke, v državi Illinois in Pennsylvania, da v svojih naselbinah ustanovijo moško ali žensko društvo, ter ga priključijo Družbi sv. Družine. Za ustanovitev društva zadostuje 8 članov (ic). Sprejemajo se moški in ženske, od 16. do 55. leta, otroci od 1. do 16. leta.

Zavaruje se lahko za \$250.00 ali \$500.00. Ko dosežemo število 2000, se zviša zavarovalnina na \$1,000.00. Od 45. do 55. leta se zavaruje le za \$250.00. Poleg smrtnine se zavaruje tudi za razne poškodbe in operacije.

ROJAKI, PRISTOPAJTE H DRUŽBI SV. DRUŽINE!

IMENIK in naslovi krajevnih društev Družbe sv. Družine.

- Št. 1. Društvo sv. Družine, Joliet, Ill.: — Predsednik George Stonich, 815 N. Chicago St., tajnik Paul J. Laurich, 512 N. Broadway St.; blagajnik Joseph Geršich, 401 Hutchinson St. Vsi v Joliet, Ill. Seja se vrši vsako zadnjo nedeljo v mesecu, v dvorani stare šole sv. Jožefa, ob 1. uri popoldne.
- Št. 2. Društvo sv. Družine, Mount Olive, Ill.: — Predsednik Slavo Goldašič, tajnik Mijo Gobjak, P. O. Box 666; blagajnik Ivan Lesič. Vsi v Mount Olive, Ill. Seja se vrši vsako drugo nedeljo v mesecu.
- Št. 3. Društvo sv. Družine, La Salle, Ill.: — Predsednik Frank Mišjak, 1253 Second St., tajnik in blagajnik Anton Kastigar 1146—7th St. Vsi v La Salle, Ill. Seja se vrši vsako drugo nedeljo v mesecu, v šolski dvorani sv. Roka, ob 1. uri popoldne.
- Št. 4. Društvo sv. Družine, Bradley, Ill.: — Predsednik George Krall, P. O. Box 462, tajnik John J. Stua, P. O. Box 86, blagajnik Daniel Raich, P. O. Box 284. Vsi v Bradley, Ill. Seja se vrši vsako drugo nedeljo v mesecu.
- Št. 5. Društvo sv. Družine, Ottawa, Ill.: — Predsednik Michael Skoflanc, 1206 Chestnut St., tajnik Math Bayuk, 528 Lafayette St., blagajnik Jakob Lekan, 800 Jackson St. Vsi v Ottawa, Ill. Seja se vrši vsako tretjo nedeljo v mesecu, v dvorani Math Bayuka, ob 2. uri popoldne.
- Št. 6. Društvo sv. Družine, Waukegan, Ill.: — Predsednik Frank Grom, 901 Commonwealth Ave., Waukegan, Ill.; tajnik John Jamnik, 914 McAllister Ave., Waukegan, Ill.; blagajnik Joseph Drašler 66 Tenth St. North Chicago, Ill. Seja se vrši vsako prvo nedeljo v mesecu, v šolski dvorani na Tenth St. ob 1. uri popoldne.
- Št. 8. Društvo sv. Družine, Rockdale, Ill.: — Tajnik in blagajnik Michael Šmajd, — 724 Meadow Ave. Vsi v Rockdale, P. O. Joliet, Ill. Seja se vrši vsako drugo nedeljo v mesecu.
- Št. 9. Društvo sv. Družine, Chicago, Ill.: — Predsednik Michael Žugal, 5636 S. Maplewood Ave., tajnik John P. Pasdertz, 2051 W. 22nd St., blagajnik Nicholas Žunich, 2020 W. 23rd St. Vsi v Chicago, Ill. Seja se vrši vsako drugo nedeljo v mesecu, v cerkveni dvorani sv. Štefana, vogal S. Lincoln in 22nd Place.
- Št. 10. Društvo sv. Družine, South Chicago, Ill.: — Predsednik Joseph Petrak, 1023 Chrage Ave., tajnik Anthony Motz, 9637 Ave. "M.", blagajnik Frank Cherne, 2672 E. 79th St. Vsi v South Chicago, Ill. Seja se vrši vsako četrto nedeljo v mesecu.
- Št. 11. Društvo sv. Družine, Pittsburgh, Pa.: — Predsednik Joseph
- Pavlakovich, 39 Winchell St. Sharpburg, Pa., tajnik Joseph Dekleva, 5609 Wiclitie St. Pittsburgh, Pa., blagajnik John Golobich, 5730 Butler St. Pittsburgh, Pa. Seja se vrši vsako tretjo nedeljo v mesecu, po osmi sv. maši, v K. S. Domu 57 ceta.
- Št. 12. Društvo sv. Cecilije, Joliet, Ill.: — Predsednica Marie Klepec, 901 Scott St., tajnica Julia Rogina, 103½ Indiana St., blagajnica Mary Mutz, 1411 Nicholson St. Vse v Joliet, Ill. Seja se vrši vsako drugo nedeljo v mesecu, ob 2. uri popoldne v dvorani stare šole sv. Jožefa.
- Št. 13. Društvo sv. Ivana Krstiteľa, Chicago, Ill., Predsednik Joseph Ray, 1827 W. 21st St., tajnik Stephen Foy 1929 W. 22nd Place, blagajnik John Denša, 2730 Arthington St. Vsi v Chicago, Ill. Seja se vrši vsako četrto nedeljo v mesecu, v cerkveni dvorani sv. Štefana, vogal S. Lincoln St. in 22nd Place.
- Št. 14. Društvo sv. Lovrenca, East Pittsburgh, Pa.: — Predsednik Peter Malek, P. O. Box 1198, tajnik John Pavlakovich, P. O. Box 353, blagajnik Math Meglaj, 115 Main St., zastopnik Thomas Assanchaich, P. O. Box 882. Vsi v East Pittsburgh, Pa. Seja se vrši vsako prvo nedeljo v mesecu.
- Št. 15. Društvo sv. Srca Jezusa, Ottawa, Ill.: — Predsednik Joseph Medic Sr. 823 Walnut St., tajnik Joseph F. Medic Jr. 823 Walnut St., blagajnik John Dorr, 630 Forth St. Vsi v Ottawa, Ill. Seja se vrši vsako drugo nedeljo v mesecu, v Joseph Medic-ovi dvorani.

OPOMBA:
Ta imenik se priobči v listu po enkrat na mesec. Ako kateri izmed uradnikov spremeni svoj naslov, naj to naznani na glavni urad D. S. D. po društvenem tajniku. Ravno tako naj se naznani ako kateri najde kako pomoto, da se ista popravi.

FRANK GRILL

Edina slovenska mlekarina **SVOJI K SVOJIM**
Razvaža mleko na dom točno vsaki dan.
Slovenci podpirajte slovensko podjetje.

1818 — West 22nd St. CHICAGO, ILL.
(8—29. 11—28.)

Ako Tvoj сосед ali prijatelj ni naročen na A. S. in Ed. skrbi, da se nanj naroči!



PAVLE ZGAGA

Prov lep pozdravček vam in vsm okul vas mister redahter. Že tku dovj jeh nism vidu — in že tku dovj nej sva bla skp, de vas že skorej neb poznav.

Jest dobr vem, de ste vi in muj prjatl že ajfral, kam sm jo podurhu. De se bo pa ta hud ajfr polegu sm prmoran ano malo zjavo podat.

Takrat, k sm zginu od vas, sm jo mahnu na ist v Najjork. Tam smo se en čas prov dobr enthohal, pol sa m pa muj prjatu Zeksarjav ata djal, de nej b šu z njim mav v staro kontro pogledat. Sa djal, jest sm že taku bel švoh in zmeraj kerga nucam, de m kej pomagaa. Oblebil so m frej karto. Jest sm pa tud stvar mal pomislu, pa sm djav, Pavle takele prloznost pa nej vsak dan, vsaj do takrat ne dokler ne bodo mostu naredil čez to široko lužo. In rihtik

Pavle je bil kontent in je a-tat dav sujo besedo. Kaku smo se vozili ne bom zdej prav, ker m prestor ne dopuša. Povem pa, da smo se vozil v ferst klas kabin. Zofe so ble tku mehke, de kedersm se na katero vsev, sm se kar zgubu v perje in sm mogu potem sam sebe iskat, de sm se najdu. Fletn je blu de le kej. Z atam sva se pa tud tku dobr mela, de se bel aberholt met ne bla mogla. K sva pršla v Jugoslavja so nas z velikm častmi sprejel. Najn sprejem je biv vse kej družga k Kristanov, ktereaa go pršl s harmonko počakat na lblanski sout stejšen. Nas so pa sprejel na sout stejšen ldje, k so mel same krive nuse, kokr Izraelci. Vejste tud tga narada je zdej dost v Lblan. Tisto banko, k je ata zastopajo v Vamerik, baje kontrolirajo sam Izraeli. Ata so jo udaril po tajč ž njim jest sm se pa prov modr držu in sa mislil, de sm Morganov zastopnik in vsak se m je tku prpogib, d sa se atli kar hrbte polomt. Pa pstimo ta špas, sej v Jugoslaviji tku ne znajo družga kot prpogibat se pa enterholtat se. V Vameriko pa pisarjoo, de jm je strašansku hedu, kar pa resnic prav mal odgovarja. He du jm je samu takrat, keders po Lblan in drugod mačka preganjajo.

Najbel žalostn sm je vidl v Idrij. Tam sm vabisku suje sorodnke. Vsak zmed neh me papraševoo o mujm brat Petru. Odgavarjav sm, da se ma možiček še precej dobr, samo da ga včas živčna balezen martra. Resnice se sicer nej sm upav povedat, ker b blu domačm preveč hdu zarad žlehtne štrafenge.

Drgač je v star kontr dobr. Trta že zmer dobr rodi. Vinsk bratci se tud zmeraj množe,

taku de ta obrt ne bo prepa-la dokler bo naša Kranjska dežela obstajala. Kranjci ga bodo pil do sodnega dne pa še potem, če ga bodo mel. Pulitka je pa taka, kokr je kdo če. V Lblan bo kmal tolik pulitičnih strank kokr je duš v Lblan. Vse sam pulitizira. Par fijakarju, pa Figabertovh kelnerju in hausknepu, v katerih unijo je spadav tud muj brat Petr prej k je biv v starm kraj, se zbere kje v kakm kot, pa obdržavajo pulitičn shod. Pulitičn govornik so pa vsi. Pa na takm shod čjo tud vsi bseoo imet. Če se ktermu ne pusti je pa revolušn. Začno se ti tku po lblanski zeksat in take stvari vablebevat, de človeka kar groza postane. Te prizore ni vreden de b opisevoo, vendar mimo neh ne morm kar tko, de jeh neb omenu.

Delavske rezmere so v star kontr za berače. Zaslužek je tku nizek de kej. Pa napredn delavc, k se nazivajo socialdemokratje pa še tist kokr zaslužjoo zapijoo. Kljub tem, da je zaslužk mal se starokrajšk delavc trdn drže sujih starih narodnih lblanskih tradicij. Vsak teden jeh velika večina slavi suj narodn

praznk, k se slavi o pondeljkih, k ga nazivajo plavi pondeljek, al narodn praznk lblanskih dobrovoljnih socialdemokratu. S tem, da še tiste uboge groše, k jeh prejmejo za tedensku del zapijoo in jeh zneseejo raznim debeluhastim lblanskim birtom, jasno dokazejo, da jim za dnar nič ni, in da jih kapitalistične skunjave prav mal nadlegujejo.

Za dons nej bo zadost goput redahter. Če boste ta moj dopis objavil, bom pa prhodnpuvedu, kako sm nazaj v Vameriko pršu in zakaj de sva mogla tku hitr s Zeksarjevmm atatom nazaj na pot. Do tedaj pa vas lpu in uljudno pozdravlja

Vaš Pavle.

Napredek katoliškega časopisja je odvisen od Vaše agitacije!

KVALITETA — TOČNOST — POŠTENJE

F. WARHANK
zanesljivi lekarnar — zaloga fotografičnih potrebščin.
2158 W. 22nd Str.
vogal Leavitt ceste.
CHICAGO, ILL.
(P 9—5.)

Petdeset milijonov MADAM X PASOV

SE BO PRODALO V DRŽAVI V KRATKEM ČASU.

Kajti nobena ženska ne bo preje zadovoljna, dokler ne bo opremljena s tem pasom. Mi imamo pasove za vse oblike v Vašo zadovoljnost in udobnost za



STARO ALI MLADO-DEBELE KAKOR SUHE. MADAME X PASOVI

so zavzeli prvenstvo v industriji modercev in vsaka ženska ga hoče imeti, kar pričajo številna naročila.

MATHILDA CORSET CO.

Ženske potrebšćine in ročna dela. Zmerne cene. Govorimo slovensko!
2051 W. 22nd St.
Podružnica:
3236 Armitage Ave.
CHICAGO, ILL.

Vaši posli — Naši posli.

Kadar pošiljate denar v stari kraj, bodisi v dinarjih, lirah, avstr. kronah, ali dolarjih, skrbite, da bodo Vaši posli — naši spooli.

Kadar potujete v stari kraj, ali kateri od Vaših znancev, je najboljšee, da se obrnete na nas. Vaša skrb za vse potrebne listine in za udobno potovanje bo — naša skrb.

Kadar ste namenjeni dobiti kako osebo iz starega kraja, poverite celo zadevo nam in Vaše delo bo — naše delo.

Kadar vam je treba kake listine za stari kraj, ali kadar imate kak drug posel s stariim krajem, ne pozabite se obrniti na nas in Vaše opravilo bo — naše opravilo.

Za vsa nadaljna pojasnila se obrnite na

SLOVENSKO BANKO
Zakrajšek & Česarek
70 — 9th Ave., NEW YORK, N. Y.

Phones: 2575 in 2743.

Anton Nemanich & Son
PRVI SLOVENSKI POGREBNI ZAVOD V JOLIETU IN AMERIKI.

USTANOVLJEN L. 1895.
Na razpolago noč in dan. — Najboljši avtomobili za pogrebe, krste in ženitovanja. — Cene zmerne.
1002 — N. CHICAGO, ST. JOLIET, ILL.

PLAČAJTE VSAKI PLAČILNI DAN NEKAJ PRI L. PITZEL & SON

1901 Blue Island Ave., Chicago, Ill.
Trgovina odprta zvečer v torek, četrtek, soboto in nedeljo dopoldne.



Vsak je zadovoljen z našim načrtom, po katerim vsak lahko nosi najboljšaa oblačila, ne glede nato, kako majhni so njegovi dohodki.

Pri nas lahko izberete obleko po Vaši volji in jo že po prvem obroku vzamete seboj, ostalo plačate na lahke obroke.

PREPRIČAJTE SE!
Cene zmerne.
(P.)

NAJSTAREJŠI SLOVANSKI TRGOVEC Z ŽELEZNINO V MESTU CHICAGO JE:

A. M. Kapsa
2000 BLUE ISLAND, AVE., CHICAGO, ILL.
Phone: CANAL 1614.

Trgovina vsakovrstne železnine, strojniške naprave, električne potrebšćine, cevi za plin, avtomobilske potrebšćine, vse železne potrebe za postavljene garage ali hiše. 1500 drugih različnih predmetov v zalogi. Naše cene so najnižje!

Blago dovažamo na dom, v vsaki del mesta ali predmeta. Začnite trgovati z nami in ostali boste naši stalni prijatelji.

(S. & P.)

JOLIETČANJE!

Ali veste, da se v naši trgovini vrši te dni velika razprodaja? Vsakovrstno pohištvo je sedaj naprodaj. Predvsem se pa vam nudi izvanredna prilika in to samo še ta teden.

Pridite in oglejte si naše krasne karpete 9X12 Gold Seal Congoleum Art Rugs, ki so vredni navadno do \$20.00

Te dni samo \$14.95

Pridite gotovo v našo trgovino ta teden in oglejte si še druge bogate zaloge pohištva ki jih imamo na prodaj te dni.

VANCE-FITZGIBBONS FURNITURE CO.
314-316 Van Buren Street,
JOLIET, ILL.
(P.—7.)

PEGAM IN LAMBERGAR

POVEST.

Spisal Dr. Fr. Detela.

Molče se je priklonil prelat. Ko je pregledoval Lambergar samostanske utrdbe, je poklical zvon vse brate k poslednjemu zborovanju v dvorano. Nepotrj po nezdigi, z močnim, mirnim glasom je naznanil prelat sobratom trdi ukaz; spominjal se je veselih in žalostnih dni, katere so bili preživeli skupaj, svetoval jim je, kam naj se obrnejo sedaj, jih prosil odpuščanja in se priporočal njih molitvi. Vse je bilo ganjeno; mlajši so skrivali svojo bolelost, starejši pa so plakali na glas, ko jim je segal v roke. Tudi patra Benedikta je posilil jok, ko sta se poslavljala; zakaj smilil se mu je opat tem bolj, ker se je spominjal Benedikt, kako ponosno in zmagovito se je prej vsikdar izražalo o nevarnostih, katere je bila nakopala samostanu mer njegovega vodstva. Bratje pa so se spominjali Benediktovih svarjenj in nejevolja jih je obhajala. Zakaj čudni smo ljudje: kadar nas zadene nesreča, iščemo krivca, da se imamo jeziti nad kom; hudi pa smo tudi na onega, ki nam jo je napovedal, češ, da hoče biti modrejši od nas, in v strahu, da nam še oponese lahkomišelnost. Benedikta pa je bolelo srce, da mu vekša tuja nejevolja svojo žalost. Solze so mu silile v trudne oči, ko je taval sam v celico. Sel je mimo družbe sobratov, ki so se pogovarjali in izpraševali, kam da se obrnejo.

"Kam pa Vi, pater Benedikt?" ga vpraša eden. "Pusti ga!" se je oglasil poluglasno drugi. "Sam naj hodi in prorokuje."

Slišal ga je pater Benedikt in mu podal roko v slovo: "Zdrav, brat! In z Bogom, če se ne vidi več!"

Ko pa je prišel v tesno stanico, ga je premogla bridkost in polile so ga solze, katerih tu ni bilo treba skrivati. Sam in zapuščen! Ta žalostna misel mu je polnila dušo. Dasi je bil vedno nekako osamljen med brati, je imel dosedaj vendar domovje, ki ga je priklepalo k sebi z vso sladko silo dolgega privajanja in brezštevilih spominov. Otožnomila misel: tu živim, tu umrjem, mu je bila prepregla vse življenje in devala kakor v majhen, ljub okvir vse njegovo delovanje. In sedaj. Kdo ga bude rad sprejel, ko ga gledajo neprijazno celo svojci, in kam naj se obrne v taki zimi! A kaj je pomagalo tarnanje! Na dvorišču je stala

vrsta vojakov in čakala, da odidejo doseđani prebivalci. Po hodiščih so se zbirali menihi, da odpotujejo skupno; le za njegovo družino ni maral nihče. Zdaj mu je prišla na misel sestra in nečakinja. Ali sta še živi in še v starem stanovanju? O, kako rastejo s strastjo skrbi! Ostavil je naglo svoj dom in hitel čez dvorišče k potoku, kjer je stala hišica. Taka je bila še kakor poprej. Nastanjeni vojakji so jo bili že zapustili. in brž je stopil Benedikt v prvo sobo.

Napol sklonjen je ležal v postelji Gregor, in poleg njega je sedel Krištof Lambergar.

"Gospod Gregor!"
"Gospod Benedikt!" Prijatelja sta si segla v roke. A pogledal je pater po sobi, kakor da bi iskal še koga, in prestrašil se je, ko ni bilo ne sestre, ne nečakinje. Gregor je uganil njegove misli in se opravičeval, da se je polastil tujega stanovanja, in zagotavljal, da poravná kmalu vso krivico. Vdano je prikimal Benedikt, ki je menil, da sta sorodnici pregnani.

"A to mi boste nemara povedali, gospod Gregor," je dejal, ko je premagal svoja čustva, "kam sta se obrnili moji ženski?"

"Najbrže sta šli v cerkev, ki sta jo pogrešali toliko časa in tako težko," je dejal mladenič; a skrbnega strica ni pomiril.

"V katero cerkev pa?"
"V katero?" je povzel Gregor. "Ali jih je več v Gornjem gradu?"

"Toraj nista ostavili Gornjega grada?"

"I seveda ne. Ves čas sta mi stregli, kakor more le mati bolnemu otroku, in za Bogom se imam njima zahvaliti, da sem prebolel." Pravil je Gregor, kaka nezdiga se mu je bila pripetila, ko sta vstopili ženski in pozdravljali radostno sorodnika po dolgi ločitvi. To je bila prva tolažba njegovi žalosti, a kmalo jo je izpodrinila misel na ukaz, ki ga goni iz domačega kraja.

"A sedaj, ljuba moja," je dejal sestri, "sem prišel pravzaprav po slovo."

"Po kakšno slovo, striček?" je izpraševala Tajda. "Saj smo se komaj zopet sešli."

UMOR V LJUBLJANI.

Ljubljana preživlja velikomestne senzacije.

Ferdinand Pipan, primorski Slovenec trgovec star 38 let, se je dne 19. m. m. vračal s svojo ženo zvečer proti domu. Ko sta prišla do Hranilnične je tudi dobil, zadevo pa je na, jih je neki neznanec ustavljal z besedami: "Denar ali pa življenje." Nato sta se Pipan in neznanec spoprijela, na kar je neznanec ustrelil Pipana, ki se je zgrudil ves v krvi na tla. Neznanec je po strelu takoj zbežal. Žena v svoji zmedenosti še na pomoč ni mogla klicati, zgrudila se je nezavestna čez mrtvo truplo soproga. Kmalu nato je priletelo na državni kolodvor mlado dekle, in naznanilo, da leži pred Hranilnično hišo mrtev moški, nakar je bila obveščena policija.

Soproga pokojnika je bila edina pričica groznega umora. Izpovedala je, da jima je neki moški sledil in pred hranilnično hišo je stopil pred Pipana in v nemškem jeziku zaklical: "Geld oder Leben" (Denar ali življenje.) Pipan je dvignil prestrašen pred samokres v obrambo pleteno ročno košarico, katero je nosil v roki, toda predno je mogel odgovoriti le besedico je počil strel. Pipan je bil na mestu mrtev.

Sodi se, da se tukaj gre za čin maščevanja in ne za umor. Na sumu imajo sina hotelirja na "Južnem kolodvoru" Ernesta Mikliča. Osumljen je kot morilec v prvi vrsti radi tega, ker je bil on preje zarobenec gospe Pipanove in sumijo, da je izvršil umor iz maščevalne ljubosumnosti. Javnost nestrpno pričakuje razkritje morilca.

Skrivnostni dogodek v Krškem.

Jakob Verdelj, posestnik v Vrbinski vasi onkraj Save, ki spada pod občino Krško, je imel majhno posestvo. Prišel je k njemu tujec, katerega je vzel v službo. Tujec je kmalo

po svojem prihodu pričel nagovarjati gospodarja, naj kupi še eno kravo, da bo on imel več posla. Posestnik Verdelj je šel v hranilnico in dvignil 3000 Din.

Kmalu nato je pa prišel Verdeljev hlapec v Krško in hotel tamkaj prodati kravo. Mesar mu je v resnici izplačal na račun aro. Mesar se je kmalo nato podal po kravo, našel pa je doma samo hlapca. Vprašal ga je po gospodarju, češ da bi se rad pogovoril glede kupčije. Hlapec mu je odgovoril, da gospodarja ni doma. Mesar je nato zahteval povračilo aro, katero uvice, kjer je ulica bolj temnaznanil županu v Vidmu. Župan je odšel takoj na Verdeljev dom, kjer je našel vse zabito, na vratih pa napis: "Jaz sem junak iz Like in se nikogar ne bojim. Stara in stara sta odšla v Toplice in se ne vrneti več." V domnevanju, da gre za kak zagonetni zločin, je župan naznanil zadevo sodniji. Sodna komisija, ki je odšla takoj na lice mesta, je v resnici našla na Verdeljevem domu krvave sledove. Verdelj in njegova žena sta bila, kakor se sodi, najbrže umorjena ter zapeljana potem v Savo. Hlapec je med tem izgubil in ga sedaj orožništvo pridno zasleduje.

ŠIRITE A. S. in EDINOST

KUKMAN BRATA SLOVENSKA grocerija in mesnica. KRANJSKE KLOBASE.

Rojakom se priporoča. Cene nizke, postrežba točna. 1901 W. 22nd Street, CHICAGO, ILL.

R. PAWLOSKI Slovenski fotografist Se priporoča slovenskemu občinstvu v naklonjenost! 719 No. Chicago St. JOLIET, ILL.

TONY DIME 1738 W. 22nd Street. CHICAGO, ILL. Se priporoča Slovencem pri nakupu oblek po miri, delo unijsko jako zmerne cene blago prvovrstno.

FRANK JINDRICH
FLORIST — CVETLIČAR
"Pušclce" za ženitovanja — vence za pogrebe — umetniške cvetlične okraske in vsakovrstne sveže cvetlice.
2127 — West 22nd St. CHICAGO, ILL.
Phone: Canal 1787
Residence Phone: Lawndale 8065 (P. 10—31.x)

Dr. T. F. FOX
ZOBOZDRAVNIK
Prvovrstno delo — Zmerne cene
POZOR! Ako prinesete seboj ta oglas, dobite \$1.00 popusta za vsa moja dela, ki znesejo več, kot \$10.00
1669 Blue Island Avenue, Sev. vsh. vogal 18. ceste in Blue Island avenue. CHICAGO, ILL. (P.)

BOLJŠE DELO ZOBOZDRAVILSTVA ZA MANJ NOVCEV.
Ako imate kaj sitnosti s svojimi zobmi, je najbolje, če jih daste popraviti predno greste na dopust ali počitek. Ako jih zdaj ne daste popraviti, se vam bo to odtegnilo, ker na potovanju ali od doma, ni misliti na zobozdravnika.
Mi popravimo vaš zobe v kratkem času, da boste zadovoljni.
Preiščemo in ocenimo zastoj — Postrežnice. Phone 4854.
BURROWS ZOBOZDRAVNIK
D'Arcy Bldg. 2 nadstropje.
Odprto vsaki dan in zvečer ob nedeljah do poldne. Vogel Chicago in Van Buren ceste. Joliet, Ill.

SLOVENSKE GOSPODINJE
so preporučane, da dobijo pri meni najboljše, najčistejše in najcenejše — MESO IN GROCERIJO — istotako vse vrste drugo sveže in prekajeno meso, ter vse druge predmete, ki spadajo v področje mesarske in grocerijske obrti.
JOHN N. PASDERTZ
Cor. Center and Hutchins Street, JOLIET, ILL.
Chicago telefon 2917.

GRDINA IN SINOVI
PRVI SLOV. POGREBNI ZAVOD
1053 E. 62nd St. CLEVELAND, O.
Randolph 1881

KOLEDAR AVE MARIA
za prihodnje leto 1925.
JE IZŠEL
Začeli smo ga že razpošiljati.
Ker je koledar Ave Maria edini slovenski katoliški koledar v Ameriki, zato smo prepričani, da bodo naši rojaki, kakor vsako leto, tudi letos hitro segli po njem.
Priporočamo ga vsem! Vsak bo vesel kdor ga bo kupil. Knjiga je izvanredno zanimiva in koristna, ker obsega poleg drugih lepih spisov tudi kroniko preteklega leta vseh važnejših dogodkov slovenske katoliške Amerike.
CENA KNJIGI JE SAMO 50c.
Dobi se pri vseh naših lokalnih zastopnikih in pa v UPRAVNIŠTVU
AVE MARIA
1852 West 22nd Place, Chicago, Ill.

JOSEPH PAVLAK
PRVI SLOVENSKI POGREBNIK IN EMBALMER V CHICAGO.
Na razpolago noč in dan. — Najboljši avtomobili za pogrebe, krste in ženitovanja. — Cene zmerne.
1814 — So. Throop Street, Chicago.
Phones: CANAL 5903 in 5666.

Novakovo olje proti revmatizmu in trganju.
NOVAKOVO olje je najbolje zdravilo zoper revmatizem in trganje po udih, katero prekaša vse, ki so do sedaj v rabi v Ameriki. — Vsepeh zajamčen. — Nabavite si istega takoj. — Priporočajte ga trpečemu prijatelju.
OJ, TE BOLEČINE! — Cena mali stekl. 60c. veliki \$1.20.
JOHN NOVAK CO. 1900 So. Ashland Aven., Chicago, Ill. Novakova zdravila so že 40 let v rabi.

BODITE PREVIDNI
Predno kupite kako posestvo, se morate najprej prepričati, če je prosto dolgob. Pazite, da bo kupno pismo ali pooblastilo pravilno sestavljeno, ker bi v nasprotnem slučaju imeli poznejše sitnosti. Ne posodite denarja nikomur brez pravilne obveznice ali dolžnega pisma. Plaćajte dolgove samo proti pravilnim pobotnicam. Napravite testament sedaj, ko ste zdravi, jutri bo mogoče prepozno. Poverite vse svoje notarske posle za Ameriko in stari kraj edinole izkušnemu notarju, ker samo na ta način bodo Vaše koristi zavarovane. V vsakem slučaju se pa obrnite najprej na
Anton Zbašnik
JAVNI NOTAR, PITTSBURGH, PA.
Room 206 Bakewell Building, (Nasproti okrajne sodnije)

Za dobro pohištvo
SE obrnite vedno na staro poznano veletrgovino.
Ako hočete Vaše domove opremiti s trpežnim in dobrim ter lepim pohištvom, tedaj pojdite tja, kjer se tako pohištvo prodaja.
Ako hočete imeti v Vaši kuhinji dobro peč, dobro kuhinjsko posodo tedaj pojdite isto kupiti h
W. SZYMANSKI
VELETRGOVINA Z RAZLIČNIM POHIŠTVOM.
1907 BLUE ISLAND AVENUE, CHICAGO, ILL.